

## ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਜਿਨਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਲਈ ਕੋਣ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਵੇਗਾ?

ਨਿੱਜੀ  
ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ

ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਸਕੂਲ ਸਟਾਫ਼ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨਿੱਜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਐਸਡੀਓ ਦੇ ਅਧੀਨ  
ਅਪਣੀਆਂ ਖੁਦ ਦੀਆਂ ਜਿਨਸੀ ਸੋਸ਼ਣ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ।

ਜਿਨਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ  
ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ

ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇ ਕੋਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ / ਸਟਾਫ਼ / ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ  
ਦਾ ਮੌਬਾਰ:

- ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਜਿਨਸੀ ਸੋਸ਼ਣ ਕਰਨ ਲਈ ਦਬਾਅ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ;
- ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਜਿਨਸੀ ਸੋਸ਼ਣ ਕਰਨ ਦੀ ਹਦਾਇਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਜਾਂ
- ਜਾਣਖੋਲ ਕੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ  
(ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਅਸਲੀਲ ਚੁਟਕਲੇ ਦੱਸਣ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ)

ਪ੍ਰਤੀਨਿਧ  
ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ

ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ “ਵਾਜ਼ਬ ਅਭਿਆਸਯੋਗ  
ਕਦਮ” ਚੁੱਕਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਸਕੂਲ  
ਜਿਨਸੀ ਸੋਸ਼ਣ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੈ; ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਸਮੇਂ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ  
ਦੇ ਏਜੰਟਾਂ ਦੁਆਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਟਾਫ਼ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਕੰਮਾਂ ਲਈ  
ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ  
ਕੇਸ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ) ਇਸ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਜਿਨਸੀ ਪ੍ਰੇਸ਼ਨੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ  
ਅਧਿਕਾਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।



ਜੇ ਇਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਜਿਨਸੀ ਸੋਸ਼ਣ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ  
ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

1. ਬੋਲੋ: "ਨਹੀਂ" ਕਹੋ. ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ, ਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਉਸਦਾ ਵਿਵਹਾਰ ਅਣਚਾਹਿਆ  
ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਪਏਗਾ।
2. ਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੋਂ ਭੱਜੋ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਜਗਾ ਜਾਂ ਵਧੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਜਾਓ।
3. ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਜਿਸ ਤੇ ਉਹ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਸਦੇ ਅਧਿਆਪਕ / ਮਾਪੇ / ਸਮਾਜ ਸੇਵਕ / ਐਨ  
ਜੀ ਉ ਸਟਾਫ਼, ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਲਓ। ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਨਾ ਰੱਖੋ।

ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦਾ ਜਿਨਸੀ ਸੋਸ਼ਣ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਮਾਪੇ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ  
ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

1. ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਸੁਣੋ ਅਤੇ ਉਸ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਦਿਖਾਓ। ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਕਦਮ  
ਚੁੱਕੋਗੋ।
2. ਸਾਂਤ ਰਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਘਟਨਾ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਦੇਣ ਲਈ ਕਹੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮਿਤੀ, ਸਮਾਂ, ਸਥਾਨ ਅਤੇ ਗਵਾਹ ਸ਼ਾਮਲ  
ਹਨ।
3. ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ, ਅਧਿਆਪਕ ਇੰਚਾਰਜ ਜਾਂ ਸਬੰਧਤ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀ-ਇੰਚਾਰਜ ਕੋਲ ਇੱਕ ਰਸਮੀ  
ਸਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰੋ। ਜੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋਏ ਤਾਂ ਕਮਿਨਿਟੀ ਲੀਡਰਾਂ / ਗੈਰ ਸਰਕਾਰੀ ਸੰਗਠਨਾਂ / ਸਮਾਜ ਸੇਵਕਾਂ ਤੋਂ ਮਦਦ ਲਓ।
4. ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਸਮਾਨ ਅਵਸਰ ਆਯੋਗ ਕੋਲ ਸਿਕਾਇਤ ਦਰਜ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ 2511 8211 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
5. ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਪਰਾਧਿਕ ਤੱਤ (ਉਦਾ. ਅਸਲੀਲ ਹਮਲਾ) ਹੋਣ ਦਾ ਸੱਕ ਹੈ ਤਾਂ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਕੇਸ ਦੀ  
ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਤਕਰੇ ਵਿਰੋਧੀ ਅਧਿਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤਹਿਤ ਜਿਨਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰ  
ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

**Equal Opportunities Commission**

16/F, 41 Heung Yip Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong

ਹੈਂਟਲਾਈਨ: 2511 8211

ਈ - ਮੇਲ: eoc@eoc.org.hk

ਵੈੱਬਸਾਈਟ: www.eoc.org.hk

ਐਸਐਮਐਸ ਇਨਕੁਆਰੀ ਸਰਵਿਸ: 6972566616538

(ਸੁਣਨ / ਬੋਲਣ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ)

ਦਫਤਰ ਦਾ ਸਮਾਂ: ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8:45 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5:45 ਵਜੇ ਤੱਕ

## ਜਿਨਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਵਿਰੁੱਧ ਬੋਲੋ

**ਸਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵਾਤਾਵਰਣ ਬਣਾਓ**



ਜਿਨਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਲਈ ਗੰਭੀਰ ਨਤੀਜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਖਾਸਕਰ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ, ਪ੍ਰਭਾਵ ਗੰਭੀਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਧਾਰਣ ਵਾਧੇ, ਵਿਕਾਸ, ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਵਿਹਾਰ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਸਿੱਖਣ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਨੂੰ ਵਿਗਾੜ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਰੀਰਕ ਅਤੇ ਮਨੋਵਿਗਿਆਨਕ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਸਦੀਵੀ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਐਸ.ਡੀ.ਓ. ਦੇ ਤਹਿਤ, ਵਿਚੋਧੀ ਲਿੰਗ ਅਤੇ ਉਸੇ ਲਿੰਗ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕਰਨਾ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿਨਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਕਨੂੰਨ, ਸਕੂਲ, ਟਿਟੋਰਿਅਲ ਸੈਂਟਰ, ਕਿੰਡਰਗਾਰਟਨ, ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਨਹਸਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਹੈ। ਇਹ ਸਕੂਲ ਦੇ ਕਾਰਜ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹੋਰ ਸਹਾਇਕ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਕੂਲ ਬੱਸਾਂ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕੰਟੀਨਾਂ ਜਾਂ ਕੈਟੋਰੀਆ, ਖੇਡ ਸਿਖਲਾਇ ਆਦਿ 'ਤ ਵੀ ਲਾਗੂ ਰੁੰਦਾ ਹੈ। ਬਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੇਂਦਰਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਐਸ.ਡੀ.ਓ. ਦੇ ਅਧੀਨ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸਬੰਧਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਨੋਟ: ਜੇ ਕਿਸੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਉਹਨਾਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੇ ਐਸ.ਡੀ.ਓ. ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦੋਸਤ ਦੇ ਘਰ ਜਾਂ ਜਨਤਕ ਆਵਾਜ਼ਾਈ ਤੋਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਦਦ ਲਈ ਪੁਲਿਸ ਕੋਲ ਜਾਓ। ਅਧਿਆਦੇਸ਼



## ਲਿੰਗ ਭੇਦਭਾਵਅਧਿਆਦੇਸ਼ (ਐਸ.ਡੀ.ਓ) ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਨਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਕੀ ਹੈ?

### ਜਿਨਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ

#### ਦੁਸ਼ਮਣੀ / ਡਰਾਉਣ ਵਾਲਾ ਵਾਤਾਵਰਣ

- ਕਿਸੇ ਜਿਨਸੀ ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਕੋਈ ਅਣਚਾਹੇ ਵਿਹਾਰ, ਜਾਂ ਤਾਂ ਇਕੱਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਚੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ, ਜੇ ਦੁਸ਼ਮਣੀ / ਡਰਾਉਣ ਮਾਹੌਲ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

#### ਉਦਾਹਰਣ



- ਜਿਨਸੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀ ਦੇ ਇਸ ਰੂਪ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਪਰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਜਾਂ ਅਸਲੀਲ ਸਮੱਗਰੀ, ਜਿਨਸੀ ਹਾਸ਼ਾ ਮਜ਼ਾਕ ਅਸੱਭਿਅਕ ਗੱਲਬਾਤ, ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਵਾਲੇ ਚੁਟਕਲੇ ਜਾਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।

### ਵਿਅਕਤੀ-ਤੋਂ-ਵਿਅਕਤੀ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ

- ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਬੁਲਾਏ / ਅਣਚਾਹੀ ਜਿਨਸੀ ਪੇਸ਼ੀ, ਜਿਨਸੀ ਲਾਭ ਵਾਸਤੇ ਬੇਨਤੀ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਜਿਨਸੀ ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੋਰ ਵਿਹਾਰ
- ਜੇ, ਸਾਰੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ, ਇਕ ਵਾਜ਼ਬ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਇਆ ਹੋਵੇ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਾਰਾਜ਼, ਅਪਮਾਨਿਤ ਜਾਂ ਡਰਿਆ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੇਗਾ।

#### ਉਦਾਹਰਣ



- ਅਣਚਾਹੀਆ ਸਰੀਰਕ ਸੰਪਰਕ: ਬਿਨ੍ਹਾਂ ਬੁਲਾਏ ਅਤੇ ਅਣਚਾਹੇ ਗਲੇ ਮਿਲਣਾ, ਚੁੰਮਣਾ, ਛੂਹਣਾ, ਫੜਨਾ ਜਾਂ ਜਾਣ-ਬੁੱਝ ਕੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਖਹਿ ਕੇ ਲੰਘਣਾ।

- ਜਿਨਸੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ:** ਜਿਨਸੀ ਚੁਟਕਲੇ, ਕਿਸੇ ਦੇ ਸਰੀਰ ਜਾਂ ਅਕਾਰ 'ਤੇ ਜਿਨਸੀ ਸੰਕੇਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕਰਨਾ।

- ਅਪਰਾਧਕ ਸੰਚਾਰ:** ਇਕ ਜਿਨਸੀ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਲਿਖਤੀ ਸੰਚਾਰ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰਿਤ ਸੰਦੇਸ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

- ਹੋਰ ਅਨੁਚਿਤ ਵਿਵਹਾਰ:** ਜਿਨਸੀ ਸੁਭਾਅ ਨਾਲ ਘੂਰਨਾ, ਤਿਰਢੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਵੇਖਣਾ ਜਾਂ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਨਾ।